



BELLAVITA  
BEAUTY & SPA

THE RELAXATION YOU DESERVE



Benvenuti alla Bellavita Spa, dimora del benessere e dell'armonia. Luogo dove poter finalmente accantonare la quotidianità per abbandonarsi alle mani sapienti delle nostre estetiste, capaci di svelare la vostra autentica bellezza: quella che vi portate dentro da sempre. Mani nelle quali sono racchiuse esperienza e amorevole dedizione all'antica arte del massaggio. Mani che celebrano la sacralità dell'ospite. Mani che vi condurranno in un viaggio multisensoriale alla scoperta del tesoro più prezioso: il tempo per voi stessi. Non è forse il potersi concedere del tempo per prendersi cura di se stessi il vero segreto della "bellavita"?

*Willkommen im **Bellavita Spa**, Heimat des Wohlbefindens und der Harmonie. Ein Rückzugsort, an dem die Routine in den Hintergrund gerät. Wir laden Sie ein, auf eine alle Sinne umfassende Reise in die Welt der Regeneration. Unser fachkundiges Personal verwöhnt Sie dabei nach allen Regeln der Kunst, damit Sie in neuer Frische erstrahlen und Ihre Schönheit noch besser zur Geltung kommt. Gönnen Sie sich eine Auszeit, in der Sie sich einzig und allein sich selbst widmen, mit vielen Momenten des süßen Nichtstuns – denn genau das macht „la Bellavita“ aus, stimmt's?*

*Welcome to **Bellavita Spa**, home of wellness and harmony. A place where you can free yourself from everyday life and your routine, to put yourself in the skilled hands of our aestheticians. They will lead you to an ideal of authentic beauty: the one you have always had inside you. Their hands contain all the experience and loving dedication to the ancient art of massage. Hands that will guide you on a multi-faceted journey to discover the most precious treasure: time for yourself. This is the real secret of the "Bellavita", don't you agree?*

---

*Spa Manager*

Bellavita Spa

# INDICE

INHALT | INDEX

- 8** I nostri brand / *Unsere Brands / Our brands*
  
- 12** Massaggi / *Massagen / Massages*
  
- 24** Trattamenti viso / *Gesichtsbehandlungen / Facial treatments*
  
- 30** Rituali corpo / *Körperrituale / Body rituals*
  
- 38** Per le mamme in dolce attesa / *Für werdende Mütter / For expecting mums*
  
- 42** Per i piccoli ospiti / *Für unsere kleinen Gäste / For our littlest guests*
  
- 44** Trattamenti beauty / *Beautybehandlungen / Beauty treatments*
  
- 50** Rituali Spa / *Spa-Rituale / Spa rituals*
  
- 52** Spa System



**I NOSTRI BRAND**  
UNSERE BRANDS | OUR BRANDS





## BIOLINE JATÒ

made in Trentino - loved by the world  
nature and science

Qualità, ricerca e professionalità sono i valori invisibili dietro a risultati di bellezza visibili. Grazie a una continua innovazione scientifica e a un rigoroso metodo di lavoro, questa pregiata linea cosmetica trentina garantisce formulazioni all'avanguardia e altamente efficaci.

*Qualität, Forschung und Professionalität sind das Geheimrezept für sichtbare Schönheit. Dank kontinuierlicher wissenschaftlicher Innovation und präziser Arbeitsmethoden bietet diese renommierte Kosmetiklinie hochwirksame Produkte, die auf neuesten Erkenntnissen beruhen.*

*Quality, research and professionalism are the invisible values behind visible beauty results. Thanks to continuous scientific innovation and a rigorous working method, this prestigious Trentino cosmetic line guarantees cutting-edge and highly effective formulations.*

The logo for Mei, featuring the word "Mei" in a stylized, golden, serif font. The letter 'i' has a dot, and the 'e' has a tail that curves under the 'i'.

La scelta più naturale

## MEI

made in Italy - loved by luxury hotels  
natural and organic

Mei: pelle bella con le piante. Prodotti fitocosmetici realizzati con purissimi oli essenziali estratti da piante officinali selvatiche, privi di ingredienti chimici nocivi, indicati per tutti i tipi di pelle. Possono essere utilizzati anche dalle donne in dolce attesa e in allattamento.

*„Mei“ bietet Kräuter- und Phytokosmetika mit ätherischen Ölen für alle Hauttypen an. Die hochwertigen Produkte sind schadstofffrei und eignen sich auch für werdende Mütter sowie für stillende Frauen. Nur das Beste der Wissenschaft für Ihr Wohlbefinden.*

*Mei: beautiful skin with plants. Phytocosmetic products made with pure essential oils extracted from wild medicinal plants, free of harmful chemical ingredients, suitable for all skin types. They can also be used by pregnant and nursing women.*



# MASSAGGI

MASSAGEN | MESSAGES



# RELAX

## MASSAGGIO RILASSANTE ENTSPANNUNGSMASSAGE RELAXING MASSAGE

**totale | Ganzkörper | total** ————— € 75 – 50 min.

**parziale | Teilkörper | partial** ————— € 40 – 20 min.

Massaggio che rilassa il corpo e la mente con movimenti avvolgenti e distensivi.

*Entspannungsmassage, welche ein tiefenwirksames Gefühl der Gelassenheit herbeiführt.*

*Massage that relaxes the body and mind with enveloping and soothing movements.*

## CANDLE MASSAGE

————— € 80 – 50 min.

Massaggio rilassante. Vera coccola per anima e corpo, rende la pelle setosa al tatto mentre il calore scioglie le tensioni, restituendo vigore al fisico.

*Entspannungsmassage und eine echte Wohltat für Körper und Geist. Sie macht die Haut seidig, löst Spannungen und verleiht dem Körper neue Kraft.*

*Relaxing massage. True pampering for body and soul: it makes the skin silky to the touch while the heat melts tensions, restoring vigour to the body.*

## RELAX

### MASSAGGIO RELAX VISO & PIEDI

*ENTSPANNUNGSMASSAGE GESICHT & FÜSSE*  
*RELAXING FACIAL & FOOT MASSAGE*

viso e piedi | Gesicht & Füße | face & foot — € 65 – 50 min.

solo viso o solo piedi | nur Gesicht oder nur Füße  
face only or foot only — € 30 – 20 min.

Questo massaggio, oltre che a essere benefico per la pelle, favorisce il rilassamento e aiuta a contrastare la stanchezza, conferendo un'aria fresca e tonica.

*Diese Massage ist wohltuend für die Haut, entspannt und wirkt der Müdigkeit entgegen. Sie werden sich wieder frisch und voller Energie fühlen.*

*This massage, in addition to being beneficial for the skin, promotes relaxation and helps to counteract fatigue, offering a fresh, toned appearance.*

### MASSAGGIO CON LE SPAZZOLE

*TROCKENBÜRSTENMASSAGE*  
*MASSAGE WITH BRUSHES*

————— € 40 – 20 min.

La spazzolatura a secco favorisce l'eliminazione delle scorie e delle cellule morte, facendo apparire così più liscia e compatta la pelle. Stimola inoltre la circolazione linfatica, riducendo l'accumulo di liquidi e diminuendo l'effetto a "buccia d'arancia" che crea la cellulite.

*Bei der Trockenbürstenmassage werden Rückstände und abgestorbene Hautschuppen entfernt. Die Haut wirkt glatter und straffer. Außerdem wird das Lymphsystem angeregt und angestaute Flüssigkeit wird abtransportiert; dies führt zu einer Reduzierung von Cellulite.*

*Dry brushing promotes the elimination of waste and dead cells, helping the skin appear smoother and more compact. It also stimulates lymphatic circulation, reducing the accumulation of liquids and decreasing the "orange peel" effect that comes from cellulite.*

# RELAX

## AROMA MASSAGGIO

AROMAMASSAGE

AROMA MASSAGE

€ 75 – 50 min.

Massaggio rilassante con oli essenziali personalizzati che ricordano i profumi e gli aromi delle nostre montagne.

*Entspannungsmassage mit besonderen ätherischen Ölen, welche an die Düfte unserer Berge erinnern und personalisiert angewendet werden.*

*Relaxing massage with personalized essential oils recalling the scents and aromas of our mountains.*



## SPORT

### MASSAGGIO DECONTRATTURANTE

ENTSPANNUNGSMASSAGE  
DECONTRACTING MASSAGE

totale | Ganzkörper | total \_\_\_\_\_ € 80 – 50 min.

parziale | Teilkörper | partial \_\_\_\_\_ € 40 – 20 min.

Massaggio profondo che va a lavorare le zone del corpo più soggette a stress. Vengono utilizzate tecniche di mobilitazione articolare, impastamento, frizioni e allungamenti del muscolo per andare a decontrattare, rilassare, tonificare e drenare.

*Tiefenwirksame Massage stressgeplagter Körperzonen mit streichenden, knetenden, reibenden und klopfenden Techniken zur Lockerung, Entspannung, Straffung und Drainage der Muskeln.*

*A deep massage that goes to work on areas of the body most subject to stress. Joint mobilization techniques, kneading, friction and muscle stretches are used to loosen, relax, tone and drain.*

### MEI BACK MASSAGE

MEI BACK MASSAGE  
MEI BACK MASSAGE

\_\_\_\_\_ € 40 – 20 min.

Collo, cervicali, schiena e zona lombare sono spesso punti dolenti. Grazie al massaggio decontratturante con olio wellness caldo seguito da impacco finale con crema all'arnica, possiamo subito provare sollievo e riacquisire l'elasticità perduta.

*Hals, Halswirbel, Rücken und Lendenbereich bereiten häufig Schmerzen. Dank dieser spannungslösenden Massage mit warmem Wellness-Öl gefolgt von einem Wickel mit Arnikasalbe erfahren Sie eine sofortige Linderung und erlangen Ihre Beweglichkeit zurück.*

*The neck, back and the lumbar region are often a source of pain. Our de-stiffening massage with warm wellness oil followed by a final pack with arnica cream offers immediate relief and helps you regain lost elasticity.*

## WELLBEING

### LINFODRENAGGIO

LYMPHDRAINAGE

LYMPHATIC DRAINAGE

€ 75 – 50 min.

Il linfodrenaggio manuale, con le sue manovre lente e delicate, agisce sulla circolazione linfatica favorendo il drenaggio dei liquidi in eccesso, causa di gonfiore e cellulite. Utilizziamo oli essenziali di arancio, zenzero, menta, finocchio: è dalla natura che otteniamo il miglior aiuto.

*Die manuelle Lymphdrainage wirkt durch langsame und sanfte Bewegungen stimulierend auf den Kreislauf und fördert so die Ableitung von Flüssigkeiten, die zu Schwellungen oder Cellulite führen können. Bei uns wird dies zusätzlich durch die Verwendung von ätherischen Ölen von Orange, Ingwer, Minze und Fenchel unterstützt.*

*Manual lymphatic drainage, with its slow and delicate maneuvers works on lymphatic circulation aiding the drainage of excess liquids, a cause of swelling and cellulite. We use the essential oils of orange, ginger, mint and fennel. Nature is the best cure.*

### RIFLESSOLOGIA PLANTARE

FUSSREFLEXZONENMASSAGE

RIFLEXOLOGY FOOT MASSAGE

€ 40 – 25 min.

€ 70 – 50 min.

Il piede è una mappa del nostro corpo; attraverso la stimolazione di punti riflessi è possibile agire sul funzionamento degli organi stabilendo un rinnovato benessere individuale.

*Der Fuß ist eine Landkarte unseres Körpers. Korrekt stimuliert können die Funktionen der Organe angeregt werden und somit kann ein besseres Körpergefühl und Wohlbefinden herbeigeführt werden.*

*The foot is a map of our body; through the stimulation of reflex points, it is possible to act on the functioning of the organs, establishing a renewed sense of well-being.*



## ORIENTAL TREATMENTS

### PINDASWEDA CON TAMPONI CALDI

*PINDA-SWEDA-MASSAGE MIT KRÄUTERSTEMPELN  
PINDASWEDA WITH HOT SACHETS*

€ 80 – 50 min.

Massaggio con tamponi caldi profumati che dona forza al corpo: efficace in caso di stanchezza, indicato in caso di stress e insonnia, tensioni muscolari e dolori articolari. Riequilibra il sistema nervoso, migliora la circolazione, elimina le tossine e dona lucentezza alla pelle.

*Eine Massage mit warmen, duftenden Kräuterstempeln, die dem Körper neue Kraft verleiht. Sie wirkt bei Müdigkeit, Stress, Schlaflosigkeit, Muskelverspannungen und Gelenkschmerzen. Das Nervensystem wird wieder ins Gleichgewicht gebracht und das Kreislaufsystem angeregt. Giftstoffe werden abtransportiert. Die Haut erstrahlt neu.*

*Massage with scented hot sachets that offers strength to the body: effective in case of fatigue, recommended in case of stress, insomnia, muscle tension and joint pain. It balances the nervous system, improves circulation, eliminates toxins and makes the skin glow.*

### RIEQUILIBRIO CON CAMPANE TIBETANE

*IN BALANCE MIT KLANGSCHALEN  
REBALANCING WITH TIBETAN BELLS*

€ 75 – 50 min.

Sono uno strumento antichissimo e favoriscono il rilassamento tramite le vibrazioni date dal loro suono. Composte da una lega di sette metalli, vengono utilizzate per armonizzare i canali energetici.

*Seit Jahrhunderten werden Klangschalen zu Heilungs- und Meditationszwecken verwendet. Die Vibration, die durch den Klang sechs verschiedener Metalle entsteht, fördert die Entspannung und bringt den Energiefluss in Balance.*

*An ancient instrument to promote relaxation through the vibrations offered by their sound. Composed of an alloy of seven metals, they are used to harmonize the energy channels.*

## ORIENTAL TREATMENTS

### HOT STONE MASSAGE

€ 85 – 50 min.

Il massaggio con le pietre calde. Il calore rilasciato dalle pietre procura una totale sensazione di benessere e relax. Ha uno straordinario potere decontratturante, detossinante e rivitalizzante.

*Bei dieser Massage wird durch die Verwendung von heißen Steinen das Gefühl des Wohlbefindens und der Entspannung ausgelöst. Sie hat eine spannungslösende, entschlackende und regenerative Wirkung.*

*The heat released by the stones provides a total feeling of well-being and relaxation. It has an extraordinary unstiffening, detoxifying and revitalizing effect.*

### SHIATSU\*

€ 85 – 50 min.

Secondo l'antica tradizione giapponese questo massaggio, attraverso una serie di digitopressioni, opera sui meridiani del corpo all'interno dei quali scorre il Ki, l'energia vitale che determina lo stato di salute di ogni individuo.

*Shiatsu ist eine japanische Variante der Akupressur, bei der durch eine Druckmassage verschiedene Körperpunkte aktiviert werden. Die sogenannten Meridiane werden gezielt stimuliert und Blockaden des Ki (Lebensenergie) aufgelöst.*

*According to the ancient Japanese tradition, this massage uses acupressure, pressing on the vital energy points on the body that determine each person's state of health.*

*\* Previa verifica disponibilità dell'operatore. Il massaggio si effettua da vestiti, indossare pertanto un abbigliamento comodo.*

*\* Nur bei Verfügbarkeit des Behandelnden buchbar. Die Massage findet mit Bekleidung statt; bitte ziehen Sie sich bequem an.*

*\* Subject to availability of the operator. The massage is performed while dressed, so wear comfortable clothing.*

## ROMANTIC SPECIAL

### MASSAGGIO DI COPPIA

*PAARMASSAGE*

*COUPLES' MASSAGE*

€ 150 – 50 min.

Condividete con chi amate il vostro massaggio relax.

*Massage mit Ihrem Herzensmenschen.*

*Share your favourite massage with the one you love.*

### MASSAGGIO RELAX VISO & PIEDI

*ENTSPANNUNGSMASSAGE GESICHT & FÜSSE*

*RELAXING FACIAL & FOOT MASSAGE*

€ 150 – 50 min.

### AROMA MASSAGGIO

*AROMAMASSAGE*

*AROMA MASSAGE*

€ 150 – 50 min.

### CANDLE MASSAGE

€ 160 – 50 min.

## ROMANTIC SPECIAL

### TRATTAMENTO SPA LUXURY FOR TWO

SPA LUXURY FOR TWO BEHANDLUNG

SPA LUXURY FOR TWO TREATMENT

€ 160 – 80 min.

Regalatevi un'esperienza di pieno relax per due! Un efficace scrub viso e al, seguito da un massaggio aromatico total body con olio essenziale di arancio. Per una purificazione profonda e una sferzata di nuova energia.

*Gönnen Sie sich ein entspannendes Erlebnis für zwei! Auf ein Gesichtspeeling und ein Körperpeeling folgt eine Aromaganzkörpermassage mit Orangenöl. Für eine tiefgehende Reinigung und neue Energie.*

*Treat yourself to a complete relaxation experience for two! An effective face scrub and body scrub, followed by an aromatic total body massage with orange essential oil. For a deep purification and a boost of new energy.*

*Condividete con la persona a voi cara questa coccola, accompagnata da spiedini con cioccolato (in inverno) o da fragole e panna (in estate).*

*Teilen Sie Momente des Wohlbefindens mit Ihrer großen Liebe und genießen Sie dazu Schokospießchen (im Winter) oder Erdbeeren mit Schlagsahne (im Sommer).*

*Share a moment of relaxation with your loved one accompanied by skewers with chocolate (in winter) or strawberries and cream (in summer).*

A close-up photograph of a person's face, focusing on the right eye and the surrounding skin. The skin is fair and appears smooth. The eye is light-colored, possibly blue or grey, and is looking slightly to the right. The background is a soft, out-of-focus beige color.

# TRATTAMENTI VISO

GESICHTSBEHANDLUNGEN | FACIAL TREATMENTS



## CLASSIC

### PULIZIA DEL VISO GESICHTSREINIGUNG FACE CLEANSING

€ 80 – 50 min.

€ 40 – 25 min.

Rituale di pulizia profonda e detossinante adatto a ogni tipo di pelle: secca, grassa, pigmentata e arrossata.

*Tiefenreinigung für jeden Hauttyp: egal ob trockene, fettige, pigmentierte oder gerötete Haut.*

*Deep cleansing and detoxifying ritual suitable for all skin types: dry, oily, pigmented and prone to redness.*

NEW

### PRIMALUCE EXFO&WHITE

€ 80 – 50 min.

Un'esclusiva sinergia di acidi della frutta, booster di origine naturale e complessi multi-funzionali, esfolia e rinnova intensamente la pelle, restituendo al viso straordinaria luminosità ed un incarnato uniforme, visibilmente schiarito e ringiovanito.

*Eine exklusive Synergie aus Fruchtsäuren, natürlichen Boostern und multifunktionalen Komplexen peelt und erneuert die Haut intensiv und verleiht dem Gesicht eine außergewöhnliche Ausstrahlung und einen gleichmäßigen, sichtbar aufgehellten und verjüngten Teint.*

*An exclusive synergy of fruit acids, natural boosters and multi-functional complexes exfoliates and intensely renews the skin, restoring extraordinary radiance and an even, visibly brighter and rejuvenated complexion to the face.*



## SIGNATURE

NEW

### SERUM LAYERING RITUAL

€ 80 – 50 min.

Scopri l'arte del serum layering e porta la tua routine di cura della pelle a un livello superiore. I nostri sieri sapientemente realizzati sono progettati per agire in armonia, fornendo ingredienti naturali per affrontare specifici problemi della pelle.

*Entdecken Sie die Kunst des Serum-Layering und bringen Sie Ihre Hautpflege auf die nächste Stufe. Unsere fachmännisch hergestellten Seren sind aufeinander abgestimmt und versorgen Ihre Haut mit natürlichen Inhaltsstoffen, die spezifische Hautprobleme bekämpfen.*

*Discover the art of serum layering and take your skincare to the next level. Our expertly crafted serums are designed to work on harmony, delivering natural ingredients to address specific skin concerns.*

## SIGNATURE

### LIFTING CODE DIFFUSION FILLER – SCIENCE BAKED LUXURY

€ 90 – 50 min.

Un trattamento di nuova generazione intenso ed efficace, con formule ad alta concentrazione di collagene naturale e acido ialuronico che delineano i profili di viso e collo. Il visibile effetto riempitivo e liftante si combina con l'azione biorivitalizzante ed elasticizzante, valorizzando i contorni del viso.

*Eine intensive Behandlung der neuen Generation mit hochkonzentrierten Formeln aus natürlichem Kollagen und Hyaluronsäure für definierte Gesichts- und Halskonturen. Der sichtbare Füll- und Lifting-Effekt verbindet sich mit einer biorevitalisierenden und elastizitätsfördernden Wirkung, wodurch die Konturen optimal zur Geltung kommen.*

*An advanced and powerful treatment featuring formulas rich in natural collagen and hyaluronic acid, designed to sculpt the face and neck. The visible plumping and lifting effect works in synergy with bio revitalizing and firming actions, accentuating the facial contours.*

NEW

### AGE BEAUTY SECRET

€ 95 – 75 min.

Un innovativo trattamento dai riflessi dorati, formulato per prevenire e contrastare i primi segni d'invecchiamento. Molecole pure, superfood e attivi hi-tech rivitalizzano e proteggono la pelle, salvaguardandone giovinezza, benessere e salute, donando rinnovata luminosità.

*Eine innovative Behandlung mit goldenen Reflexen, die entwickelt wurde, um den ersten Anzeichen der Hautalterung vorzubeugen und ihnen entgegenzuwirken. Reine Moleküle, Superfoods und Hightech-Wirkstoffe revitalisieren und schützen die Haut, bewahren ihre Jugendlichkeit, ihr Wohlbefinden und ihre Gesundheit und verleihen ihr neue Strahlkraft.*

*An innovative treatment with golden highlights, formulated to prevent and combat the first signs of ageing. Pure molecules, superfoods and hi-tech active ingredients revitalise and protect the skin, safeguarding its youthfulness, wellbeing and health, and giving it renewed radiance.*





**RITUALI CORPO**  
KÖRPERRITUALE | BODY RITUALS



## REVITALIZING

### RITUALE IDRATANTE & ENERGIZZANTE FEUCHTIGKEIT & ENERGIE RITUAL MOISTURISING & ENERGISING RITUAL

scrub e massaggio | Körperpeeling und Massage  
scrub and massage ————— € 75 – 50 min.

solo scrub | nur Körperpeeling  
only scrub ————— € 50 – 20 min.

Grazie alla sinergia di prodotti naturali, cristalli di zucchero e oli essenziali, il trattamento regala nuova vita, morbidezza e luminosità alla pelle.

*Durch das Zusammenwirken von Naturprodukten, Zuckerkristallen und ätherischen Ölen verleiht die Behandlung der Haut Frische, Weichheit und Ausstrahlung.*

*Using the synergy of natural products, sugar crystals and essential oils, this treatment offers new vitality, softness and luminosity to the skin.*

### RITUALE DRENANTE E RINFRESCANTE ENTWÄSSERND & ERFRISCHEND BEHANDLUNG DRAINING & REFRESHING RITUAL

scrub e massaggio | Körperpeeling und Massage  
scrub and massage ————— € 70 – 50 min.

Una carica rivitalizzante donata dalla potenza detossinante del sale marino, esaltata dalla freschezza dell'olio essenziale.

*Entgiftendes Meersalz, erfrischendes ätherisches Öl revitalisieren den Körper und geben ihm neue Kraft.*

*A revitalizing charge by the detoxifying power of sea salt, enhanced by the freshness of essential oil.*

## REVITALIZING

### GAMBE GONFIE ADDIO

DICKE BEINE ADE

SWOLLEN LEGS, GOODBYE

€ 75 – 50 min.

Arti inferiori pesanti, caviglie intorpidite? Mai più! Per combattere la ritenzione di liquidi, stimolando la circolazione e migliorando l'ossigenazione dei tessuti, applicheremo sulle gambe uno scrub rimodellante al sale e menta seguito da un massaggio drenante specifico.

*Schwere Beine, kribbelnde FüÙe? Genug! Um der Stauung von Flüssigkeit entgegenzuwirken, das Kreislaufsystem anzuregen und die Sauerstoffzufuhr im Gewebe zu verbessern, wird ein bestimmtes Peeling aus Salz und Pfefferminz aufgetragen. Anschließend erfolgt eine speziell entwässernde Massage.*

*Say goodbye to heavy legs and numb ankles! To fight fluid retention, boost circulation, and enhance tissue oxygenation, we apply a sculpting salt and mint scrub on the legs, followed by a targeted draining massage.*

### RITUALE SPARKLING

SPARKING BEHANDLUNG

SPARKING RITUAL

scrub e massaggio | Körperpeeling und Massage

scrub and massage € 75 – 50 min.

Un trattamento che è una bomba di energia, per ricaricare le batterie e sentirsi subito più vitali. Si comincia con uno scrub alla schiena per poi finire con un massaggio decontratturante che scioglie le tensioni, migliora la postura, allenta lo stress e stimola la concentrazione.

*Diese Behandlung ist eine richtige Energiebombe. Laden Sie Ihre Batterien wieder auf und tanken Sie neue Lebenskraft. Zuerst wird der Rücken mit einem Peeling verwöhnt. Anschließend erfolgt eine spannungslösende Massage. Die Körperhaltung wird verbessert, Stress abgebaut und die Konzentration gefördert.*

*A treatment that is an energy bomb, to recharge your body and feel more vitality at once. It begins with a back scrub and ends with a de-stiffening massage that releases tension, improves posture, relieves stress and stimulates concentration.*

## IN SHAPE TREATMENTS

### MESO-FIT

gambe, addome, fianchi, glutei | Beine, Bauch, Hüften, Gesäß | legs, abdomen, hips, buttocks ——— € 100 – 50 min.

Un trattamento ad ampio spettro contro cellulite, adiposità localizzata e rilassamento cutaneo. Le proprietà detox e riattivanti di caffeina, alga spirulina e fosfatidilcolina si combinano a quelle rinnovanti del Brush Draining Massage, dando vita a un trattamento intensivo a quattro step che leviga, drena, rimodella e rassoda le zone più critiche del corpo.

*Eine umfassende Behandlung gegen Cellulite, lokale Adipositas und Hauterschlaffung. Die entgiftenden und reaktivierenden Eigenschaften von Koffein, Spirulina-Algen und Phosphatidylcholin verbinden sich mit der erneuernden Wirkung der Brush-Draining-Massage. Eine intensive Vier-Phasen-Behandlung, die kritische Körperzonen glättet, entwässert, neu formt und strafft.*

*This comprehensive treatment targets cellulite, localized fat, and sagging skin. The detoxifying and revitalizing effects of caffeine, spirulina, and phosphatidylcholine work together with the rejuvenating Brush Draining Massage, forming an intensive four-step process that smooths, drains, contours, and firms the most problematic areas of the body.*

## IN SHAPE TREATMENTS



### COFFEE -SHAPE ANTI CELLULITE

total body

€ 120 – 50 min.

Trattamento riattivante al caffè che agisce su cellulite compatta e adipe localizzato, coinvolgendo tutti i sensi per un'esclusiva esperienza rigenerante. L'avvolgente aroma del caffè arabica si unisce alle proprietà della caffeina e del Vacuum Lipo Massage, un massaggio drenante con le coppette per rimodellare e ridefinire la silhouette.

*Reaktivierende Behandlung mit Kaffee, die gegen kompakte Cellulite und lokalisierte Fettpolster wirkt und alle Sinne für ein exklusives regenerierendes Erlebnis einbezieht. Das umhüllende Aroma des Arabica-Kaffees verbindet sich mit den Eigenschaften des Koffeins und der Vacuum Lipo Massage, einer drainierenden Massage mit Schröpfgläsern, um die Silhouette zu remodellieren und neu zu definieren.*

*A reactivating coffee treatment that acts on compact cellulite and localised fat, engaging all senses for an exclusive regenerating experience. The enveloping aroma of Arabica coffee combines with the properties of caffeine and Vacuum Lipo Massage, a draining massage with cups to reshape and redefine the silhouette.*

## LUXURY TREATMENTS

### RITUALE BELLEZZA SCHÖNHEITSRITUAL BEAUTY RITUAL

Bagno in vasca, massaggio totale e maschera viso  
Bad, Ganzkörpermassage und Gesichtsmaske  
Bath in the tub, total massage and facial mask

€ 120 – 80 min.

Un'esperienza indimenticabile che comincia con un massaggio rilassante a tutto il corpo e successiva applicazione della maschera viso più adatta al vostro tipo di pelle. A seguire, un bagno al sale, oli essenziali profumati e petali di rosa.

*Ein unvergessliches Erlebnis, das mit einer entspannenden Ganzkörpermassage und der Anwendung der für Ihren Hauttyp am besten geeigneten Gesichtsmaske beginnt. Es folgt ein Salzbad mit duftenden ätherischen Ölen und Rosenblättern.*

*An unforgettable experience that begins with a relaxing full-body massage and subsequent application of the most suitable facial mask for your skin type. This procedure is followed by a salt bath, with perfumed essential oils and rose petals.*

### RITUALE DA REGINA RITUAL DER KÖNIGIN QUEEN'S RITUAL

€ 140 – 110 min.

Fate rifiorire la vostra bellezza con questo rituale per il viso e il corpo. Una gentile esfoliazione, un bagno ai petali di rosa e un massaggio all'olio essenziale della preziosa rosa persiana.

*Behandlung für Körper und Gesicht. Ein sanftes Peeling, ein Rosenblütenbad und eine Massage mit dem ätherischen Öl der persischen Rose lassen Ihre Schönheit aufblühen.*

*A gentle exfoliation, bath with rose petals and a massage with the essential oil of the precious Persian rose.*





**PER LE MAMME IN DOLCE ATTESA**  
FÜR WERDENDE MÜTTER | FOR EXPECTING MUMS



## RELAX & DRAINING

### MASSAGGIO PREMAMAN

PREMAMAN MASSAGE  
MATERNITY MASSAGE

€ 80 – 50 min.

Soave massaggio totale su gambe, braccia e viso con un profondo effetto drenante e rilassante, grazie a manualità professionali e l'utilizzo di olio neutro di mandorle dolci, emolliente ed elasticizzante per prevenire inestetismi cutanei.

*Sanfte Massage für Beine, Arme und Gesicht mit einem intensiven entwässernden und entspannenden Effekt dank geschulter Hände und der Verwendung von Mandelöl. Macht die Haut weich und straff und beugt Hautunschönheiten vor.*

*A gentle massage on legs, arms and face with a deep draining and relaxing effect, thanks to professional manual skills and the use of neutral sweet almond oil, emollient and elasticising to help prevent stretch marks.*

### MASSAGGIO DRENANTE ALLE GAMBE

BEINDRAINAGE  
DRAINING LEG MASSAGE

€ 70 – 50 min.

Studiato apposta per le donne in gravidanza, agisce sul sistema linfatico e venoso, drenando i liquidi in eccesso tipici di questa fase – per gambe sgonfie e più leggere. Il corpo si riattiva e la mente si rilassa.

*Eigens für Schwangere entwickelt ist diese Massage eine Wohltat für das Lymphsystem und die Venen. Übermäßige Flüssigkeit wird abtransportiert, so dass die Beine wieder leicht werden. Für Entspannung und neue Energie.*

*Designed specifically for pregnant women, it acts on the lymphatic and venous system, draining the excess fluids typical of this phase - for less swollen and lighter feeling legs. The body reactivates and the mind relaxes.*



## BEAUTY

NEW

### PRIMALUCE EXFO&WHITE

€ 80 – 50 min.

Un'esclusiva sinergia di acidi della frutta, booster di origine naturale e complessi multi-funzionali, esfolia e rinnova intensamente la pelle, restituendo al viso straordinaria luminosità ed un incarnato uniforme, visibilmente schiarito e ringiovanito.

*Eine exklusive Synergie aus Fruchtsäuren, natürlichen Boostern und multifunktionalen Komplexen peelt und erneuert die Haut intensiv und verleiht dem Gesicht eine außergewöhnliche Ausstrahlung und einen gleichmäßigen, sichtbar aufgehellten und verjüngten Teint.*

*An exclusive synergy of fruit acids, natural boosters and multi-functional complexes exfoliates and intensely renews the skin, restoring extraordinary radiance and an even, visibly brighter and rejuvenated complexion to the face.*

**PER I PICCOLI OSPITI**

FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE | FOR OUR LITTLEST GUESTS



## FOR OUR LITTLEST GUESTS\*



### MASSAGGIO GOLOSO

LECKERE MASSAGE

YUMMY MASSAGE

---

€ 35 – 20 min.

Coccole di benessere a misura di bambino. Un dolce massaggio con olio al cioccolato e un goloso frullato offerto a fine trattamento.

*Sanfte Streicheleinheiten für Ihr Kind: eine feine Massage mit Schokoladeöl gefolgt von einem leckeren Smoothie.*

*Wellness pampering for children. A sweet massage with chocolate oil and a delicious smoothie offered at the end of the treatment.*

\* FINO AI 12 ANNI D'ETÀ | BIS 12 JAHRE | UP TO 12 YEARS OLD

## FOR OUR LITTLEST GUESTS\*

### PRINCESS NAILS

€ 25 – 15 min.

Un trattamento per mani (o piedi) da vere principesse, comprendente limatura delle unghie e applicazione dello smalto preferito.

*Eine Behandlung für Hände (oder Füße) für wahre Prinzessinnen. Die Nägel werden gefeilt und der Lieblingsnagellack wird aufgetragen.*

*A treatment for hands (or feet) like a real princess, including nail filing and application of their favourite nail polish.*

### TRATTAMENTO VISO PERSONALIZZATO PERSONALISIERTE GESICHTSBEHANDLUNG PERSONALIZED FACIAL TREATMENT

€ 40 – 20 min.

Una coccola per il viso su misura delle esigenze, a base di latte detergente, tonico e crema adatti alle pelli più giovani, a cui segue un massaggio.

*Eine personalisierte Streicheleinheit für das Gesicht auf der Basis von Reinigungsmilch, Tonikum und Feuchtigkeitscreme für junge Haut – inklusive Massage.*

*A facial pampering session tailored to your needs, based on cleansing milk, tonic and cream suitable for younger skin, followed by a massage.*



# TRATTAMENTI BEAUTY

BEAUTYBEHANDLUNGEN | BEAUTY TREATMENTS



## MANICURE

### MANICURE TRADIZIONALE

*MANIKÜRE*

*TRADITIONAL MANICURE*

€ 35 – 30 min.

Solo smalto | Nur Nagellack | Only nail polish

€ 13

### RIMOZIONE SMALTO SEMIPERMANENTE

*ENTFERNUNG VON SEMIPERMANENTEM NAGELLACK*

*REMOVAL OF SEMI-PERMANENT POLISH*

Mani o piedi | Hände oder Füße | Hands or feet

€ 30 – 30 min.

## PEDICURE

### PEDICURE ESTETICO

*ÄSTHETISCHE PEDIKÜRE*

*AESTHETIC PEDICURE*

€ 55 – 50 min.

### PEDICURE LUXURY

*LUXURY PEDIKÜRE*

*LUXURY PEDICURE*

€ 75 – 70 min.

Pedicure completo con scrub, maschera e massaggio.

*Pediküre mit Peeling, Packung und Massage.*

*Scrub, mask, reflexology foot massage.*

## DEPILATION

**EPILAZIONE TOTALE**  
*EPILATION KOMPLETT*  
*TOTAL DEPILATION*

€ 70

**ASCELLE**  
*ACHSEL*  
*UNDERARMS*

€ 15

**SCHIENA, PETTO O BRACCIA**  
*RÜCKEN, BRUST ODER ARME*  
*BACK, CHEST OR ARMS*

€ 25

**EPILAZIONE 1/2 GAMBA**  
*EPILATION HALBES BEIN*  
*DEPILATION 1/2 LEG*

€ 25

**INGUINE COMPLETO**  
*LEISTENEGEND KOMPLETT*  
*COMPLETE BIKINI*

€ 23

**SOPRACCIGLIA**  
*AUGENBRAUEN*  
*EYEBROWS*

€ 15

Correzione e forma

*Formkorrektur*

*Shape correction*

**GAMBA INTERA**  
*GANZES BEIN*  
*WHOLE LEG*

€ 35

**BIKINI**

€ 15



## GOOD TO KNOW

Prenotando almeno 4 trattamenti, potrete usufruire di un vantaggioso sconto del 10% sul prezzo totale.

I trattamenti prenotati e non usufruiti saranno interamente addebitati al cliente qualora non siano stati disdetti ALMENO 24 ORE PRIMA. Eventuali ritardi del cliente provocheranno una conseguente riduzione della durata del trattamento prenotato.

*Bei einer Buchung von mindestens 4 Behandlungen profitieren Sie von einem Rabatt in Höhe von 10 % des Gesamtpreises.*

*Vorgemerkte und nicht in Anspruch genommene Behandlungen werden dem Kunden in voller Höhe in Rechnung gestellt, wenn sie nicht 24 STUNDEN VORHER storniert wurden. Verspätungen von Seiten des Kunden führen zu einer Verkürzung der gebuchten Behandlungsdauer.*

*When you book at least 4 treatments, we offer you the advantage of a 10% discount on the total price.*

*Treatments booked and not used will be fully debited to the guest if they have not been cancelled AT LEAST 24 HOURS PRIOR. Any delays of the guest will result in a consequent reduction in the duration of the booked treatment.*

# RITUALI SPA

SPA-RITUALE | SPA RITUALS

**PEELING CORPO NEL BAGNO TURCO**  
*KÖRPERPEELING IM DAMPFBAD*  
*BODY SCRUB IN THE TURKISH BATH*

su richiesta ————— € 15

**AUFGUSS**

————— GRATIS

Rituale di purificazione, svolto all'interno della sauna: prevede gettate di vapore aromatico che vanno a intensificare l'esperienza. Per sapere quando viene proposto, consultate il programma alla reception.

*Reinigendes Ritual in der Sauna. Durch aromatische Dampfschwaden wird das Erlebnis noch intensiver. Das Programm mit den Uhrzeiten finden Sie an der Rezeption.*

*Purification ritual performed inside the sauna. It includes jets of aromatic steam that intensify the experience. Consult the programme at the reception desk to find out when it is offered.*

**PERCORSO KNEIPP**  
*KNEIPP-PARCOURS*  
*KNEIPP PATH*

————— GRATIS

Alternanza di getti d'acqua caldi e freddi. Stimolano la circolazione sanguigna e linfatica per un effetto rassodante e anticellulite.

*Wechselspiel aus warmem und kaltem Wasser. Hilft gegen Cellulite und regt die Durchblutung und das Lymphsystem an. Mit Slimming-Effekt.*

*Alternating hot and cold water jets. They stimulate blood and lymphatic circulation for a firming, anti-cellulite effect.*

sp.a\_system®



## DI CHE COLORE SIETE OGGI?

Quattro percorsi di benessere differenti, al pari delle esigenze di ognuno. Scegliete il vostro percorso sp.a\_system ideale, indossate il bracciale del colore corrispondente e preparatevi a vivere un'esperienza unica! La nostra Spa Trainer vi guiderà in queste studiate sequenze, confezionate su misura come gli abiti più belli.

Welcome drink e "coccola" per il viso o per il corpo inclusi.

## WELCHE FARBE DARF ES HEUTE SEIN?

*Vier unterschiedliche Wellnessprogramme der Regeneration: Je nach persönlicher Zielvorstellung erhalten Sie von uns ein farbiges Armband, das Ihnen den optimalen Spa-Parcours vorgibt. Unsere Spa-Trainerin berät Sie gerne zu diesen geprüften Sequenzen. Gefühlskombinationen und Entspannungsmomente erwarten Sie!*

*Begrüßungsdrink und „Streicheleinheit“ für Gesicht und Körper inbegriffen.*

## WHAT COLORS ARE YOU TODAY?

*Four different wellness programmes, tailored to all needs. Choose your ideal sp.a\_system path, wear the bracelet of the corresponding colour and get ready to enjoy a unique experience! Our Spa Trainer will guide you in these sequences, made-to-measure, just like the most beautiful clothing.*

*Welcome drink and facial or body „pampering“ included.*





## PER DEPURARE IL CORPO REINIGT DEN KÖRPER | TO CLEANSE THE BODY

- |    |  |    |  |    |   |    |                             |    |  |    |   |    |                              |    |                             |
|----|--|----|--|----|---|----|-----------------------------|----|--|----|---|----|------------------------------|----|-----------------------------|
| 01 | Fase iniziale<br>Anfangsphase<br>Initial phase | 02 | Calore secco<br>Trockene Wärme<br>Dry heat | 03 | Freddo intenso<br>Intensive Kälte<br>Intense cold | 04 | Riposo<br>Ruhephase<br>Rest | 05 | Calore secco<br>Trockene Wärme<br>Dry heat | 06 | Freddo intenso<br>Intensive Kälte<br>Intense cold | 07 | Kneipp<br>Kneippen<br>Kneipp | 08 | Riposo<br>Ruhephase<br>Rest |
|----|--|----|--|----|---|----|-----------------------------|----|--|----|---|----|------------------------------|----|-----------------------------|

spa\_system  
PURIFY



Doccia calda  
Warme Dusche  
Hot shower

Sauna finlandese  
Finnische Sauna  
Finnish sauna

Ice fall

Area relax  
Ruhezone  
Relax area

Sauna finlandese  
Finnische Sauna  
Finnish sauna

Killer pool

Walking Kneipp

Area relax  
Ruhezone  
Relax area

67 min.

STARPOOL

€ 18 – 67 min.

## PER UNA RICARICA DI ENERGIA REVITALISIERT | FOR A RECHARGE OF ENERGY

spa\_system  
EXCITE

Doccia calda  
Warme Dusche  
Hot shower



Bagno di vapore  
Dampfbad  
Steam bath



Cold breeze



Area relax  
Ruhezone  
Relax area



Sauna finlandese  
Finnische Sauna  
Finnish sauna



Killer pool



Walking Kneipp



Area relax  
Ruhezone  
Relax area



Fase iniziale  
Anfangsphase  
Initial phase

01

Calore umido  
Feuchte Wärme  
Damp heat

02

Freddo moderato  
Gemäßigte Kälte  
Moderate cold

03

Riposo  
Ruhephase  
Rest

04

Calore secco  
Trockene Wärme  
Dry heat

05

Freddo intenso  
Intensive Kälte  
Intense cold

06

Kneipp  
Kneippen  
Kneipp

07

Riposo  
Ruhephase  
Rest

08

72 min.

STARPOOL

€ 18 – 72 min.



[www.tt-consulting.com](http://www.tt-consulting.com)



BREATHE